

## 百年神州

殉道的師達能夫婦 蘇穎睿牧師

上一期我們提到中國內地會宣教士薄復禮的故事。他在 1934 年被紅軍第四方面軍的蕭克和賀龍擄劫，與長征隊伍一同渡過了 560 天。又因他替蕭克翻譯了一張用法文寫的貴州地圖，以致紅軍能成功地逃亡。因此在中共黨史上對薄復禮有高度的評價。經過 560 天後，他終於獲釋，並把他的經歷寫成一本名叫「神靈之手」(The Restraining Hand of God)的書，替他寫序的不是別人，就是擄劫他的蕭克將軍。

這回我們要看另一個宣教士的故事，他與太太都是中國內地會的傳教士，名叫師達能(John and Betty Stam)。一如薄復禮，他們夫婦二人同樣被紅軍擄劫，他們是被張國燾的第四方面軍擄去，但他們並沒有像薄復禮那麼好的遭遇，被擄後幾日，即被紅軍在群眾面前遭斬首，但他們幾個月大的女兒卻神蹟地被救脫險，這是一個非常動人的故事，對整個中國的宣教運動有極深遠的影響。

師達能生於 1907 年 1 月 18 日，在美國的新澤西州出生，父親是來自荷蘭的移民，是一個虔誠的基督徒，並在新澤西州創立了「希望之星」的組織，(Star of Hope Mission)，是專門幫助那些酗酒和無家可歸的人士。後來師達能入讀芝加哥慕迪神學院，並且立志前往中國宣教。在學校他認識了史文明 Betty Scott，大家都是志同道合。Betty 的父母都是中國內地會的宣教士，他們也一同加入了中國內地會，在安徽舒城宣教，他們一同事奉、戀愛，並於 1933 年 10 月 25 日在山東濟南結婚，繼續在舒城事奉。1934 年 9 月，誕下他們第一個女兒海倫 (Helen)，並轉往安徽省的旌德奉事。

1934 年 12 月 6 日，Betty 清早起來，正替 Helen 洗澡，忽然槍聲四起，紅軍湧入城內。傾刻，紅軍已經到他們的家門，起初本擬只把師達能帶走，後來改變心意，把他們一家都擄走了！原來，這是張國燾第四方面軍所為。那晚，師達能寫了一封信給中國內地會總部，信是這樣寫著：

「今天在旌德縣，我、我的太太及嬰兒已落在共產黨的手中，他們要求 20,000 元贖金。他們已經拿走了我們的一切。但感謝主，我們內心仍有平安，並在晚上能享用一頓晚飯而感謝神。求主給我們智慧，懂得如何處理這危機，也給我們內心平安，祂真是我們奇妙的恩友。今早的事情發展得實在太快了，我們所擔心的終於成為事實。紅軍只用了二、三個小時便封鎖了全城，求神賜福給我們平安，無論是生、是死，都叫神得著榮耀！」

1934 年 12 月 6 日師達能

到了翌日，紅軍帶著他們朝著廟首進發。Betty 可以騎馬，師達能則要行路。

後來到達廟首後被囚在郵政局內。師達能是認識郵政局局長，他們送了一些水果給他們夫婦吃，而師達能亦趁此機會把他昨晚寫了的信，托他代寄。三日後，局長見到師達能的同工羅傳道，便把信交給他！

過了一晚，紅軍帶他們走上鷹山的刑場，把他們斬首。在往刑場途中，有些基督徒勇敢地走出來與紅軍對質，企圖拯救他們夫婦二人，但竟被那些紅軍當場槍斃，師達能死時只有 27 歲，Betty 28 歲。當他們被帶上刑場時，紅軍忘卻了他們的初生嬰孩，那晚 Betty 餵她吃完奶後，便放在床上，一直沒有人照顧，直至 36 小時後才被人發現。幸好那時紅軍已離去，所以這嬰孩便安全被救出。

原來師達能先前曾與羅傳道相約於 12 月 7 日在廟首相會，一起去傳福音。所以，12 月 6 日羅傳道便來到廟首，他完全不知道師達能夫婦已被擄走。到了 12 月 7 日，紅軍來到廟首，又捉拿了羅傳道，羅傳道當時是住在教友王太太家中，王太太的好友張秀軒力證羅傳道是個好人，紅軍於是便釋放了他。被釋放後他立即連夜出逃，藏在山上。到了紅軍離開廟首後，他才返回。那時他才知道師達能夫婦遇難的消息。羅傳道是知道師達能夫婦有個初生的嬰孩，便偷偷地搜索嬰孩的下落，唯恐驚動紅軍在廟首的線人。幾經波折，經過了差不多兩日，羅傳道找到師達能臨上刑場前的房子，忽然聽到有嬰孩微弱的哭聲，進入一看，赫然發現嬰孩之所在。與嬰孩一起的還有幾件襯衫、尿布、奶粉及五百元，原來這都是 Betty 那晚餵完嬰孩後遺下的東西，希望有人發現而把她救出，羅傳道於是立即抱著嬰孩，找到了王太太請她暫時照顧這嬰孩。

羅傳道隨即找到了師達能夫婦的遺體，草草把他們安葬。那時有一大群村民觀看，羅傳道就對他們說：「你們目擊這件慘案，你們大多是認識這對夫婦，也知道他們的為人；他們為什麼要老遠從美國來到中國，來到廟首這窮困的地方？是為著你們，為著我們中國同胞，他們都是神的兒女，蒙神的大愛拯救了他們，是因著這愛，叫他們犧牲一切，來到我們中間，把神的愛與基督的救恩告訴我們。你們都聽過他們的講道，又親眼見到他們如何犧牲，那就是真憑實據了。如今你們親眼看到我們朋友遇害，心感悲傷，但不要難過，他們的靈魂已安息在父懷中，享受著上帝給他們的福份，請不要忘記他們所傳的道：要悔改、信福音！」

羅傳道把這個初生的嬰孩，連同他二歲的兒子，用一隻籬載著他們，立即離開廟首，一直走了幾日的路程，找到內地會安徽省之監督韓牧師，把嬰孩交給他，然後再轉至 Betty 父母手中撫養成人。他們在嬰孩的袋中，找到了師達能夫婦的遺書，上面寫著：「昨天共產黨紅軍經過旌德時，把我們擄劫到這裏來，我曾要求他們讓我的妻子和女兒離去，可是他們不肯，所以我們便今天一起來到廟首，他們要求 20,000 元贖金，就可以釋放我們。我直接告訴他們「不會有人付這筆錢給你們。」因此他們就把我們用作救災的款項及一切財物拿走，神會賜給你們

智慧，又以恩典扶助我們，以致我們可以不屈不撓有勇氣的站穩，祂是全能的神。」

在師能達夫婦的墓碑上刻著：「無論是生、是死，總叫基督在我身上照常顯大。」這腓立比書一章 20 節的金句也正是師能達最後的遺言。

聖經說：「一粒麥子若不落在地裏死了，仍舊是一粒，若是死了，就會結出許多子粒來。」師能達夫婦的死，不但沒有嚇到那些來華的宣教士卻步，反而激勵了在歐美數以百計千計的青年信徒來到中國傳道，其中師能達夫婦的母校慕迪神學院，便有 200 人奉獻作海外傳教士，至死忠心。

師能達死後一個月，在美國的父親收到師能達臨終前給他的一封信，裏面有一道詩，寫道：

怕  
怕？怕什麼？  
怕心靈得釋放？  
怕飛越痛楚，得享平安？  
或是追求充滿掙扎和壓力的人生？  
怕？怕什麼？  
怕面對著救主？  
怕聽到祂歡迎之聲？  
怕目睹他的傷痕，卻是滿有榮光和恩典的傷痕？  
怕？怕什麼？  
怕見到驅體受挫，撕裂了的心？  
怕見光與黑之交錯，卻又是天上美麗的圖畫？  
怕見祂為我們釘在十字架上的傷口？  
怕？怕什麼？  
怕透過死亡而戰勝死亡？  
怕被血之洗禮？  
而怕見生命因此而開得燦爛？  
怕？什麼？

至於謀殺師能達夫婦的紅軍領袖方志敏，最後被國民黨軍隊逮捕，另一位姓王及姓劉的首領也同時被捕及處決。至於張國燾，他與此案雖然無關，但其後他與毛澤東決裂，投奔國民黨，解放後逃至香港，後移民加拿大，並且信了耶穌，在加拿大多倫多病終。